

CASE No.

365

SOUTHERN DISTRICT

---

CAYAMA GRANT

---

MARIA ANTONIA DE LA  
GUERRA Y LATAILLADE

CLAIMANT.



MAR 24 1963

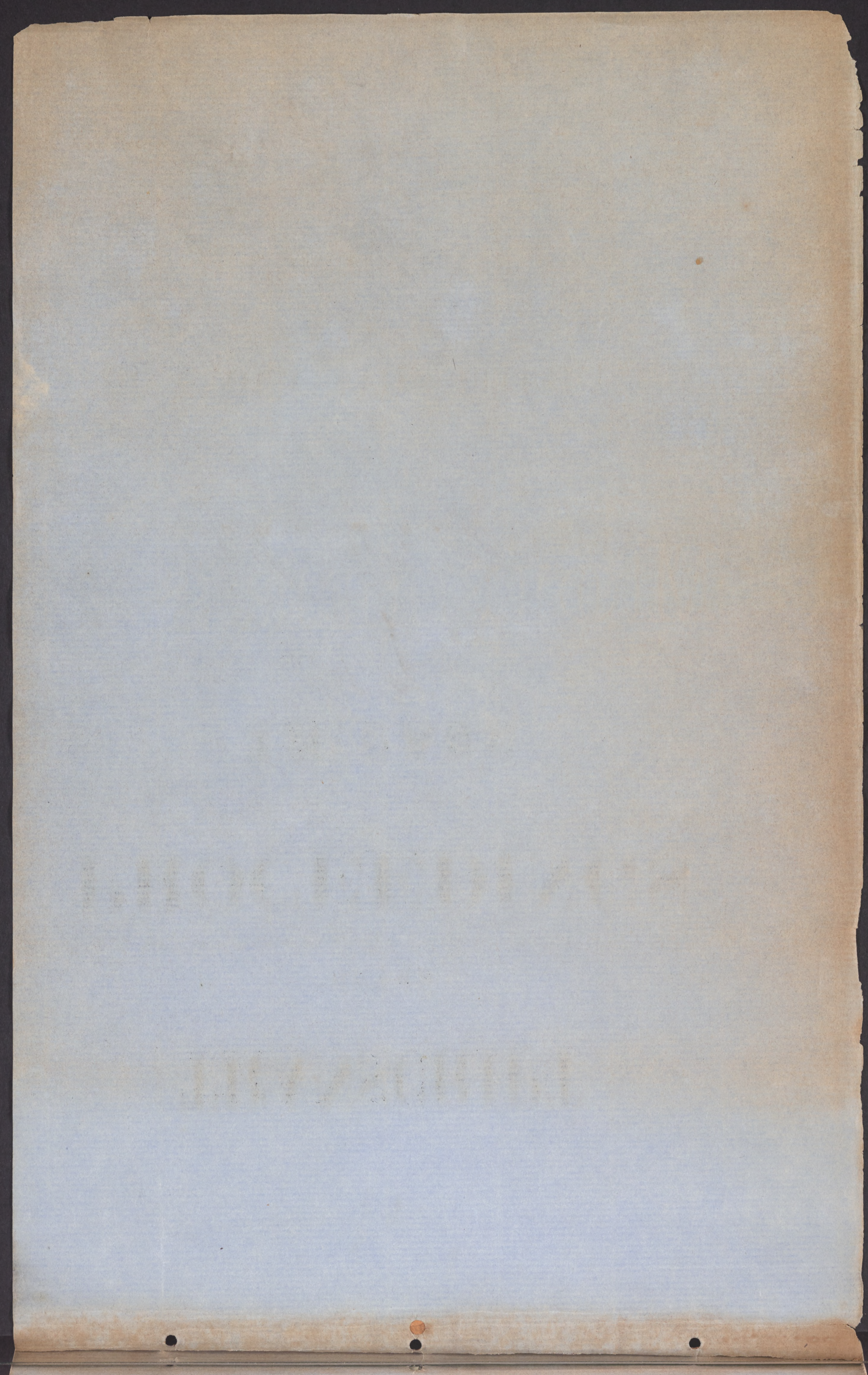
General  
FLOWER BOND  
50% COTTON FIBER  
U.S.A.



67

Druf







365 SD  
PAGE 1

# TRANSCRIPT

OF THE

# PROCEEDINGS

IN CASE

NO.

67.

*María Antonia de la Guerra y Sotomayor* CLAIMANT

VS.

THE UNITED STATES, DEFENDANT,

FOR THE PLACE NAMED

*Bayama.*



THE UNIVERSITY OF CHICAGO

PHYSICS DEPARTMENT

1950

PHYSICS DEPARTMENT

PHYSICS DEPARTMENT

1950

PHYSICS DEPARTMENT



Office of the Board of Commissioners,

To ascertain and settle the Private Land Claims

IN THE STATE OF CALIFORNIA.

365 SD  
PAGE 2

Be it Remembered, that on this twenty-fourth of February, Anno Domini One Thousand Eight Hundred and Fifty, before the Commissioners to ascertain and settle the Private Land Claims in the State of California, sitting as a Board in the City of San Francisco, in the State aforesaid, in the United States of America, the following Proceedings were had, to wit;

The Petition of Maria Antonia de la Guerra y Sataillade for the Place named "Cayama" was presented, and ordered to be filed and docketed with No. 67 and is as follows, to wit;

(Vide page 3 of this Transcript.)

Upon which Petition the following subsequent Proceedings were had in their chronological order, to wit;

Los Angeles October 15. 1852

In case No 67. Maria Antonia de la Guerra y Sataillade for the place named "Cayama" the deposition of Ygnacio del Valle, a witness in behalf of the claimant taken before Commissioner Hilanda Hall, with document marked No. No 1 and the translation marked "A+B" annexed thereto, was filed;

(vide page 4 of this transcript)

San Francisco, February 12, 1853

In the same case the depositions of Pablo de la Guerra William R. Hutton, and Jose Maria Corambim, witnesses in behalf of the claimant, taken before Commissioner Henry J. Whittier were filed.

(vide pages 5, 6 & 7 of this transcript)

San Francisco Sept 20 1853

In the same case the deposition of Francisco de la Guerra a witness in behalf of the claimant



2  
taken before Commissioner Alpheus Field was filed  
(vide page 9 of this transcript)

---

365 SD  
PAGE 3

San Francisco Sept 25, 1853  
Case No 67 was ordered to the foot of the docket

---

San Francisco Sept 26, 1854  
Case No 67 was ordered to be placed at the foot  
of the 2<sup>d</sup> class case on the trial docket.

---

San Francisco Oct 31, 1854  
Case No 67 was submitted on briefs and taken  
under advisement by the Board

---

San Francisco July 17, 1855  
In the same case Commissioner R. Aug Thompson  
delivered the opinion of the Board confirming  
the claim

(vide page 41 of this transcript),  
and the following order was made, to wit:  
(vide page 42 of this transcript)

---



3

1167

Petition

365 SD  
PAGE 4

To the Honorable Commissioners to settle Private Land Claims in California  
 The Petitioner Juan Maria Antonade la Guerra of Satalaude respectfully shows  
 That on the 24th day of April A.D. 1843 the United States Government of California by virtue of the authority in him vested granted to Jose Maria Rios the tract of lands hereinafter by the name of "Luzama situated in the town Jurisdiccion of Santa Barbara on the the boundaries described in the Grant and Map and upon the respective map containing four square leagues a little more or less.

That on the 8th day of July A.D. 1846 the Departmental Assembly of California approved the said Grant in due form of Law.

That on the 10th day of July A.D. 1846 the said Jose Maria Rios sold and conveyed the said tract of lands by judicial act in due form of Law to the Petitioner copies of which original papers are hereto annexed marked A in the translations numbered B.

and the Petitioner further shows that he knows of no interfering claim. That the said tract of lands has not been surveyed by the Surveyor General of the United States but that its boundaries are definitely described in the Grant itself and shown on the corresponding map that the quantity of lands is definite and its limits well known.

The Petitioner relies for confirmation of title upon the original papers copies of which are hereto annexed upon the documents and minutes relating to the same in the archives now in the possession of the Surveyor General and upon such other



H

groups as she may be advised necessary  
Whom the group the Commission to  
compare to see the said grant

365 SD  
PAGE 5

By her attorney  
Halleck Peckham Bellings  
Filed in office February 24th 1852  
Signed

Geo Fisher

Secretary

Record Journal Vol 10 pgs 21 Jan 27 1852  
Signed

Geo Fisher

Secretary

Depo of  
y del Valle  
VALLE

Office of the U.S. Land Commission  
Los Angeles October 15th 1852

Articles duly before the Board of  
the Commission for ascertaining and settling  
Private Land Claims in California and  
Ygnacio del Valle a certain Spaniard in  
behalf of the claimant Maria Antonia  
de la Guerra of Santa Cruz whose petition  
is number 6700 the body of the Board  
and was duly sworn his country being  
given in Spanish was interpreted by the  
Secretary

The Associate Law agent  
was notified and attended

Question what is your  
name age and place of residence  
answer

My name is Ygnacio  
del Valle my age is forty four years  
Reside in Los Angeles and have lived  
in California 27 years

2 Testimony

Examine the  
document before you under this title  
and say if you know the signatories if  
they are genuine and if the document  
is genuine



Answer

I have examined the document and am acquainted with the signatures of Manuel Nieto, Juan Francisco Arce by E. P. Hartwell, Narciso de la Cruz, Jose Antonio Navarro, Antonio Maria Ortega, Luis Carrillo, Cesarin Laticada and Narciso Falcón. I repeat their signatures to this document are genuine and the document itself to the best of my knowledge and belief is also genuine.

365 SD  
PAGE 6

Yours all truly  
sworn and subscribed

Richard W. Hall  
Commissioner

Filed in Office October 15th 1852

Signed

Geo. Fisher

Secretary

Recorded in Volume B Vol 2p 80

Signed

Geo. Fisher

Secretary

Depo of  
Pablo de la  
Guerra

San Francisco February 12th 1853

On this day before Commissioner Harry Thornton came Pablo de la Guerra a witness in behalf of the claimant Maria Antonella Guerra by Leticia and a Petitioner Manuel de la Cruz was duly sworn his evidence being interpreted by the Secretary.

Question to Testimony by  
Council for the claimant the witness testified as follows

My name is Pablo de la Guerra my age is thirty three years I reside in Santa Barbara and am a native of California  
I know Jose Maria Razo he and since



6

Eight or nine years ago leaving no children his widow Maria del Socorro Garcia in 1846 sold the Rancho called Laguna to the present claimant

365 SD  
PAGE 7

Raja occupying this land in his life time but since his death the Indians who live about there have been so hostile as to render it impossible to occupy the Rancho and the cattle and horses left there have become wild

Pablo de la Guerra  
U.S. Law Agent present  
Sworn to and subscribed  
before me this 12th of February  
1853

Harry J. Thornton  
Commissioner  
Filed in Office February 12th 1853  
Squire

Geo. Fisher  
Secretary  
Recorded in the B Volume p 358  
Squire

Geo. Fisher  
Secretary

Deпоof  
W. R. Hutton

San Francisco Feb 12th 1853  
On this day before Commissioner of Lands  
Hall came William R. Hutton a witness  
producing in behalf of the claimant  
Maria Antonio de la Guerra of Santa Ana  
Petition Number 7 and a copy of same  
his witness being given in English

The United States Associ-  
ate Law Agent was present

In answer to questions of  
Claimants Counsel the witness testified  
as follows

My name is William R.  
Hutton My age is 27 years and I have  
lived in California near 10 years



7  
Invasion the Rancho called Longman  
claiming by Mrs Sataiwade in May  
1851 into an armed body of men in  
pursuit of hostile Indians San the ruins  
of houses and an old fence.

365 SD  
PAGE 8

The Indians  
occupying this part of the country are  
so hostile that white men cannot live  
in the vicinity of any parts of  
the Rancho there and then they run the  
risk of an attack this Hindu from  
Mexico observation

Wm R. Hutton  
Sworn and Subscribed  
Richard  
Melius Hall  
Commissioner  
Filed in Office February 12th 1853  
Signed

Geo Fisher  
Secretary  
Records in Vol 3 Vol 2 page 55 P  
Signed  
George Fisher  
Secretary

Depo of  
Jose M.  
Covarrubias

San Francisco Feb 12th 1853  
On this day before Commissioner Harry  
P. Thornton came Jose Maria Covarrubias  
a witness in behalf of the claimant Maria  
Antonia de la Guevara Sataiwade  
petition number 67 and was duly sworn  
his evidence being interpreted by the  
Secretary

Transmitted to Trustees by  
Claimants Counsel the witness testified  
as follows

My name is Jose Maria  
Covarrubias my age is forty four years I  
reside in Santa Barbara and have lived  
in California since ten years



8  
Known the Rancho called Comama granted  
to Jose Maria Ruiz by Governor Buciterra  
in 1843

Rajo built a house on the  
land immediately after it was granted  
to him and occupied it with his cattle

Rajo died  
in 1845 and his widow sold the land  
to Maria Antonia de la Cruz y Salazar  
within the last few years the Indians  
in that part of the country have driven  
off all the cattle and prevented them  
from occupying the land

There are still  
cattle and some on this land but they  
are mostly wild prevent of corralling  
the hostile Indians having prevented  
them of lands in that vicinity from  
attending to their stock

Jose Maria Covarrubias  
US Land Agent present

Sworn and Subscribed  
before me this 12th of  
February 1853

Harry T. Thornton  
Commissioner &c

Filed in Office February 12th 1853  
Signed

Geo Fisher  
Secretary

He endorses in the B. vol page 554  
Signed

George Fisher  
Secretary

---

---



9

Office of the Board of United States  
Commissioners &c &c.

Depo of  
E de la  
Guerra

This day before Commissioner Alphonse  
Fitch came Francisco de la Guerra or  
intrins in behalf of Maria Antonia  
de la Guerra of Sabailade Number  
67 who after being duly sworn deposes  
as follows

365 SD  
PAGE 10

Question by Mr Halleck  
attorney for Plaintiff

Question

What is your  
name age and place of residence  
Answer

My name is Fran-  
cisco de la Guerra my age is thirty six  
years and I reside at Santa Barbara  
California

2 Question

Did you ever  
know Jose Maria Rogillo Orignal  
witness in this case if you know  
have you ever seen him  
Answer


Have known  
him for along time but do not collect  
the precise time Have known him at  
least since 1835 He is now dead and  
died Mexico in 1844

3 Question

Do you know  
what relatives or kin he left and if  
so who are they  
Answer

He left a widow  
and no other kin or relatives to my  
knowledge I never heard of any others  
The widows name is Maria Antonia  
Garcia she is living in this State

Francisco de la Guerra





Mr. Brantner associated Law Agent was present at the taking of this deposition but declined to perform his duties to the witness

365 SD  
PAGE 11

Subscribed and sworn before me at San Francisco this twenty fourth day of September 1853

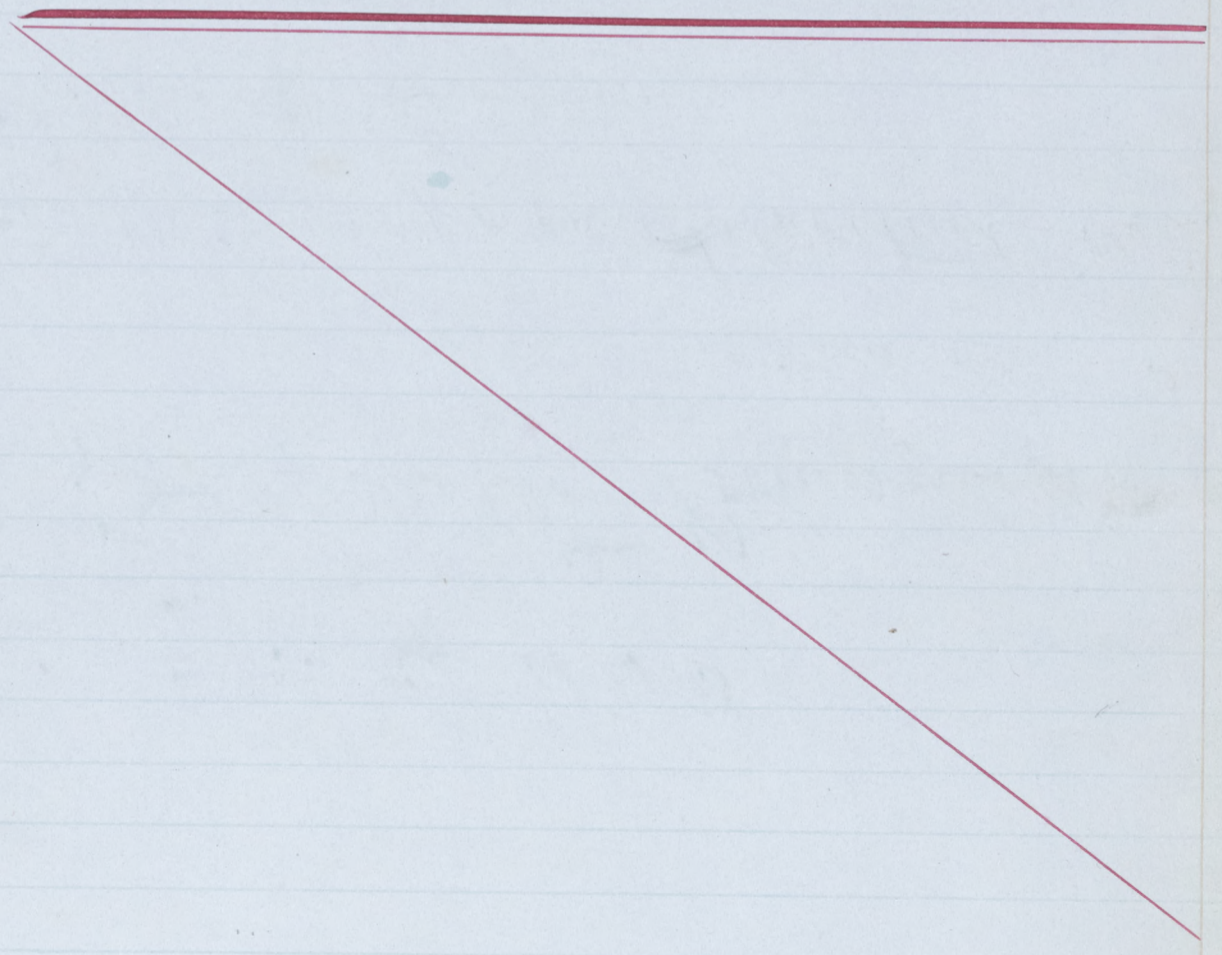
The Deposition was given in the Spanish Language by Mr. Foster Secretary a cargo notufante Alfronso Felix Commissions

Felix in Office September 26th 1853  
Signed

Geo Foster  
Secretary

Recorded in Canonie B Vol 3 page 207  
Signed

Geo Foster  
Secretary





Año de 1843

Espeelt-

Espeelt- Promovido p-  
El Vecino de Sta Barbara Ciudad.  
Jose Ma- Rofo en solicitud del  
Paraje de Guayama

Nº 523

365 SD  
PAGE 12



2. *Jellu*

365 SD  
PAGE 13

anglo. En el 2<sup>o</sup> y  
 de 1843. De em  
 formida el con  
 las leyes y Reglam<sup>to</sup>  
 de la materia in  
 forme el prez de  
 paz del partido  
 de Sta. Barbara,  
 si el tenero que  
 solicita el mte  
 resalto pertenece al  
 expiracion, como  
 nada al o parti en la  
 si esta comprendido  
 en las 10 leguas lito  
 rales o 20 limitofes  
 si el mte se a do he  
 ne breves para eu  
 brirlo y los requisi  
 tos necesarios pa  
 ser atendido con  
 lo demas que pare  
 ca conveniente a  
 dar la materia y a  
 cuado asi vuelva  
 asi vuelva el Espe  
 al<sup>to</sup> a Esta pref<sup>a</sup>  
 para los fines que  
 convengan  
 a siello.

José R. Arjiello  
 Suo In<sup>te</sup>

D<sup>o</sup> prefecto del 2<sup>o</sup> distrito  
 José M<sup>o</sup> Roso mercario  
 por nacimiento y Radicado  
 en este puerto de Sta. Barbara  
 de Este Departamento en te  
 U. D. con el derecho respecto  
 y como mas haya lugar digo  
 que hallandose un paraje  
 para el rumbo interior de los  
 terrenos propiamente baldios  
 y sin ocupacion ni cultivo  
 en ella virtud de tener  
 endo yo familia y de ser  
 do proporcionar su Esta  
 blecimiento teniendo al punto  
 de venir a morar sin  
 un lugar fijo en el punto  
 y por tal motivo puede ser  
 de merito en ellos, suplico  
 a U. D. se sirva tomar los  
 informes convenientes y  
 previos esto de aver el of. a  
 lo que correspond a p<sup>a</sup> of.  
 elevada esta solisi  
 ca al Excmo Sr. Gobernador  
 y su E. tenga a bien con  
 cedermela propiedad  
 de otro paraje en el of.  
 pondria mis bienes culti  
 vados sus tierras y fijare  
 mi Establecimiento y el de  
 mi familia. Asi pues  
 sera molesta significar  
 a U. D. el bien que se

me solicita el pase cuando es manifiesto  
 al mismo tiempo el bien publico q<sup>ue</sup> resulta  
 del cultivo de mas tierras q<sup>ue</sup> naturalmente  
 solo presentan el aspecto de habitacione  
 de Cas<sup>as</sup> y en el of. de la agricultura de  
 Malcasas y vegetales q<sup>ue</sup> por palta les



la mano del nombre solamente surben  
de uontras.

El terreno en su Estension comprende  
siete sitios de ganado mayor y sus limi-  
tes los manifiesta el dibujo que devida-  
mente acompaño es como hauteo e dicho  
propiamente valdío y yo tengo bienes  
y posibilidad de acudir en mas que po-  
men farlo.

365 SD  
PAGE 14

Duplico se Orba aee de la pa-  
rorable en la que le pertenece a mi peti-  
cion p<sup>a</sup> of. asi hago el E. O. Gobernada  
por ello recien gracia y justicia ori-  
vencioe admite esta en papel comun  
por no haber del sello que corresponde  
Sta Barbara Agosto 13 de 1842  
Jose M<sup>e</sup> Ros

2. Sr. Prefecto

El intereado en esta materia ob-  
tiene todos los requisitos legale para  
ser atendido, tiene bienes semobientes  
que pomenar y es acreedor por sus derechos  
personales para ser atendido. El terreno  
que pretende esta Valdío se halla fue-  
ra de las leguas litorales y dentro de  
las limitrope de of. hasta la ley de la  
Materia. Yo que tengo el honor de  
decir a V. S. por via de informe ob-  
sequienelo su superior provido de 2<sup>a</sup>  
de Enero Ultimo.

Sta Barbara Febrero 20 de 1843  
Lope Benillo

Sr. Excmo Señor

Practicado el Informe  
Respectivo a la solicitud que hace  
el Vecino del partido de Sta Barbara  
al Ciudadano Jose M<sup>e</sup> Ros del parage  
conocido con el nombre de burjoma se  
ve p<sup>a</sup> el informe del juez del men-  
cionado partido hallarse Valdío y obtener  
el intereado los requisitos para ser



atendido, p<sup>o</sup> lo que es de Opinión esta  
prefectura que no se presenta Obsta-  
culo p<sup>o</sup> considerarse, y en atención à que  
se fomentan terrenos interiores à los Valle  
del tular. Compro sin embargo de lo q<sup>o</sup>  
Espongo p<sup>o</sup> va de informe, Q. C. con me-  
jor acierto resolverlo lo q<sup>o</sup> fuere de su  
superior agrado.

Ampl<sup>o</sup> Febrero 2<sup>o</sup> de 1843

L. Lupiello

Ampl<sup>o</sup> Mayo 1<sup>o</sup> de 1843

Espidase el título previa las formalida-  
des de Costumbre.

Micheltreña

6. Angeles Abril 24 de 1843.

Vista la petición con que da principio  
Este Expediente los informes del Sorpre-  
pecto de Este seymado Distrito y el del  
Sorpre de paz de Sta<sup>a</sup> Barbara con todo  
lo demás que se tubo presente y ver con-  
vino de conformidad con la Leyes y  
Reclamamiento de la Materia de elaro  
dueño de en propiedad del paraje  
llamado Guayama al Ciudadano  
José Ma<sup>a</sup> Ráp en estension de cinco  
sitios de ganado mayor según Explicar  
el dueño que corre apegado en el Espe-  
diente respectivo coincidente por el Q<sup>o</sup>  
con la Rancharia de Diligülimo que  
se halla situada en la boca de la  
Cañada por el N<sup>o</sup> con el Encinal  
que linea p<sup>o</sup> el Valle de las Tulares  
y Rancharia de Cullama por el E<sup>o</sup> con  
la Sierra y por el S. con las Lomerías  
que cradao. Libese el correspondiente  
Despacho tomesse Razon el libro respectivo  
y dirijase este Expediente à la Coma  
Junta Departamental para su apro-  
vacion. El C. D. Gobernador, Comandante  
General é Inspector del Departamento  
de las Californias así lo mando decreto



15-

y firmo de que el ay. p. e.  
michel<sup>re</sup>

365 SD  
PAGE 16

A.

Here follows  
Map.

Letto

Como Don Gobernador  
 Ignaci del Valle vecino  
 de esta Ciudad y  
 alvacea del finado D.  
 Jose Ma. Rojo ante V. E.  
 en la forma legal compe  
 ree y dice: que havien  
 do sido conecido por  
 el superior Gobierno al  
 finado en el Valle de  
 los tulares, en la Botencion  
 de estos citos de ganado  
 como lo acredita  
 el punto titulo que de  
 vidamente acompaño.  
 y Botendo esta concesion  
 la aprobacion  
 del la Coema Asambla  
 Departamental suplico  
 a V. E. en careidant  
 se digné mandar poner  
 en conocimiento de Cotes  
 Honorable Corporacion  
 el Respeto. Respectivo  
 para que en su vista  
 y en el caso de que no  
 haya inconveniente tenga  
 a bien aprobar dicha  
 P. e.

Angles Junio 10.  
 de 1846. Yo pare  
 siendo en el Archi  
 vo de la secretaria  
 de Gobierno el Espe  
 ciente a que se  
 hace relacion en  
 Este pecumien  
 por haberse exha  
 uido seguran  
 desde el punto  
 nos pasados por  
 no contar ni en  
 los indices respec  
 tivos: pero Estando  
 satisfecho este  
 Gobierno de que  
 jal concesion en  
 que el interesado  
 obtuvo este tenen  
 pase esta instan  
 cia a la H. Asam  
 blea para que che  
 se p. erea de prot<sup>re</sup>



16

consecion. P. O.  
A. Q. E. Rendidam. reitero mi suplica  
de cuya gracia le viviere eternamente reco-  
nocida sobreviniendo V. E. admitir esta  
en papel comun por falta de sellado.  
Luz no ser de Malicia y lo necesario y  
Angeles Junio 10 de 1846

365 SD  
PAGE 17

Ignacio del Valle

Señor. y

La comision de terrenos baldios  
y a examinado el presente Expedite pro-  
movido p. el Ciudadano Jose del Valle  
en solicitud de la aprobacion del terreno  
concedido p. el sup. Gobe. Departam. de  
del paraje conocido Guayma jurisdic-  
cion de Sta. Barbara y estamdo conforme  
a las leyes de la materia pone a la  
deliberacion de V. E. la proposicion  
siguiente.

De Apueva la concesion hecha  
al Ciudadano Jose Ma. Roso del paraje  
conocido Guayma en el tular en Esten-  
cion de cinco sitios de ganado mayor  
segun titulo librado con fha 24 de A-  
bril de 1828 de conformidad con la  
ley de 18 de Agosto de 1824. y art. 50  
del Reglamento de 21 de Enero de 1828  
sala de Comisioneros en la Ciudad de  
Los Angeles Junio 12 de 1846

D. Curiello

Office of the Surveyor General  
of the United States for California

J. John C. Hayes Surveyor  
General of the United States for the  
state of California, and as such now  
having in my Office and in my charge  
and custody a portion of the archives  
of the former Spanish and Mexican  
Territory or Department of Upper Cali-



17

borna by virtue of the power Vested in  
me by law. do hereby Certify, That the nine  
preceeding and hereunto annexed pages  
of tracing paper, numbered from One to  
Nine inclusive, exhibit a true and ac-  
curate copy of a certain document now  
on file and forming part of the said  
archives in this Office.

365 SD  
PAGE 18

In Testimony Whereof I have  
hereunto signed my name Officially  
and caused my seal of Office to be af-  
fixed at the City of San Francisco Cal  
this Seventh day of October A. D. 1853

John C. Hayes  
U. S. Surveyor General  
for California.

Filed in Office Sept: 15  
1854.  
Geo: Parker Secy



18



19

967-

Year 1843

Translation  
of  
Expediente

Expediente moved by citizen Jose Maria  
Rojas President of Santa Barbara asking for  
the plan of Limonera

No 523

Status of  
the  
Procurator  
Angel Zamora  
27th 1843

Senior Prefect of the Dept. of Santa  
Jose Maria Rojas arrived here  
by birth and settled in the  
Port of Santa Barbara of  
this Department before you  
having with him respect and  
in proper manuscript

365 SD  
PAGE 19

In compliance  
with the Law and  
Regulations on the  
matter let the  
Justice of the Peace  
of the Port of  
Santa Barbara the  
support of the land  
asked for holdings  
to any corporation  
Community and  
private property  
it be considered in  
the 10 littoral  
leagues of the 20  
leagues of the 20  
has stock in order  
to stock it and the  
necessary require  
sites to enable him  
to be able and to  
with all else in  
fact to illustrate  
the matter and  
having finished  
it return this  
Expediente to the  
Procurator for the  
was Arguello  
Jose A Arguello  
Secretary

That  
there is a place known by the  
name of Limonera in the interior  
of the Port of  
Santa Barbara the  
plans intend to  
support of the land  
asked for holdings  
to any corporation  
Community and  
private property  
it be considered in  
the 10 littoral  
leagues of the 20  
leagues of the 20  
has stock in order  
to stock it and the  
necessary require  
sites to enable him  
to be able and to  
with all else in  
fact to illustrate  
the matter and  
having finished  
it return this  
Expediente to the  
Procurator for the  
was Arguello  
Jose A Arguello  
Secretary

Community and  
private property  
it be considered in  
the 10 littoral  
leagues of the 20  
leagues of the 20  
has stock in order  
to stock it and the  
necessary require  
sites to enable him  
to be able and to  
with all else in  
fact to illustrate  
the matter and  
having finished  
it return this  
Expediente to the  
Procurator for the  
was Arguello  
Jose A Arguello  
Secretary

Whence Senior  
having some stock  
unimpaired peace  
for this notice  
to be good as to  
of the corresponding  
and having done  
to support this  
petition of the  
Government  
that he may be  
so good as  
to know me  
the circumstances  
of said place  
so that I may  
support my  
stock there  
cultivate  
the lands and  
for the  
benefit of my  
family

Procurator for the  
was Arguello  
Jose A Arguello  
Secretary

Thus there  
the trouble to you  
will be  
alumpis to me  
and it is man  
ifest at the same  
time that  
a public lumpis  
will result



from the cultivation of lands which rather  
 really present only the aspect of habitations of  
 wild beasts in the a glutinous of branches  
 and vegetables which only want the  
 hands of man to remove them

365 SD  
 PAGE 20

Deland's  
 its extent includes seven square leagues  
 and its limits are shown in the plan  
 which I enclose accompanying herewith

It is as  
 Heanes's superior utility, vacant lands  
 have been ceded and the means of  
 acquiring more to stock is. Therefore they  
 point down to his good) abstract formally  
 in regard to my petition in a matter  
 by calling the Governor may do the same  
 I shall receive fair and justice  
 considering to admit this on common  
 paper as the source of the corresponding  
 stamp

Santa Barbara August 15th 1842

Jose Maria Rojas

Senior Prefect

The Petitioner in this case has  
 all the legal requisites to entitle him to be  
 allowed to be his stock for stocking the lands  
 and of his personal faculties disposes it  
 Deland, which he asks for is vacant it  
 was one side of the ten square leagues  
 and inside of the 20 square leagues mentioned  
 in the Law on the matter

This is what  
 have the Honor to say to your Honor by  
 way of report with due respect to your superior  
 order of the 27th of January last

Santa Barbara February 20th 1843

Joaquin Carrillo

Most Excellent Señor

Having made the  
 respectful investigation on the petition  
 of the resident of the Partido of Santa Barbara  
 Distinguido Sr. Jose Maria Rojas for the plan shown



21

By the name of Benjamin is sent by the  
Support of the Magistrate of the said Par-  
tado that it is a court that the Petitioner  
has the requisites to enable him to be  
admitted to

365 SD  
PAGE 21

Consequently this Profection is  
of opinion that the obstacle presents itself  
in granting it to him as it will improve  
the interior land, in the valley of the Pa-  
aras

But without being embarrassed  
by what is represented, by way of reports  
from the colony will determine what  
may be done in your superior pleasure  
Angels February 27th 1843

S. Arguilla  
Angels March 17th 1843  
Let the title be made out according to the  
usual formalities

M. S. Arguilla  
Angels April 24th 1843

Having seen  
the Petition at the beginning of this  
expediente the reports of the Proprietors of  
this second District and of the Justice of  
the Peace of Santa Barbara in the all the  
presenting and proper to be seen in con-  
firmation into the laws and Regulations  
in the matter.

I declare that in the present  
Rajon in the place called San  
Juan in extent five square leagues as the  
maps which goes into the expediente of  
this land on the East by the River  
Chuna of Jilguiluma which is situated  
in the mouth of the Cauca on the  
West by the creek Trunc which forms a line  
by the Valley of the Paaras and the Ran-  
cho of Culluma on the North by the  
mountain range (Sierra) and on the South  
by the broken hills (Sierra) Guabiana  
Let the corresponding dispatch be made



out let records be made in the respective  
Book and let the Expediente be admitted  
to the most excellent Department  
 Junta for its approbation

365 SD  
PAGE 22

The most excellent  
Don Juan Manuel Camacho  
General and Inspector of the Department  
of the Californias this means, records  
and papers of which I entreat  
Your Excellency

Here follows the map referred to in Petition  
and letter  
to Government  
Stamp  
Number

August June 10. 1846  
Expediente of which  
mention is made  
not appearing in  
the archives of the  
office of the Intendant  
of the Government  
It having been  
lost on 4 June  
of this year and does  
not appear in the  
Indices reported  
less this Government  
being satisfied of  
the legal grant  
of a land to the party  
interested obtain  
of this land pass  
this Petition to the  
Honorable assembly  
by that in may do  
what it may seem  
just

Supplico  
Pido

Most Excellent Don  
Juan Manuel

General and  
Inspector of the  
State Don Juan Manuel  
Hago suplico por excel  
encia, en legal forma app  
to the archives of the  
office of the Intendant  
of the Government  
having been granted by  
this Superior Government  
to the late Don Juan Manuel  
of long ago and does  
not appear in the  
Indices reported  
less this Government  
being satisfied of  
the legal grant  
of a land to the party  
interested obtain  
of this land pass  
this Petition to the  
Honorable assembly  
by that in may do  
what it may seem  
just

That none  
having been granted by  
this Superior Government  
to the late Don Juan Manuel  
of long ago and does  
not appear in the  
Indices reported  
less this Government  
being satisfied of  
the legal grant  
of a land to the party  
interested obtain  
of this land pass  
this Petition to the  
Honorable assembly  
by that in may do  
what it may seem  
just



asto approve said Grant, when you please  
 my Petition into your Excellency by trans-  
 mitting which I shall be forever grateful you  
 being so good, asto receive this on common  
 paper enclosing none of the proper  
 stamps

Señor &c

Angels June 10th 1846

Ygnacio del Valle

Señor

The Committee on vacant lands  
 have during the present Expediente  
 of Citizen Ygnacio del Valle asking the  
 approval of the lands granted by the  
 Spanish Departmental Government of  
 the place called San Juan within the Jur-  
 isdiction of Santa Barbara and being  
 in conformity with the Laws of the United  
 States for the colonization of your Ex-  
 cellency the following proposition

Approved

The Grant made to Citizen Juan Maria  
 Rojas of the place known as San Juan  
 within the Parish of Santa Barbara as being  
 within the Parish in extent four square leagues  
 according to the title issued April 24th  
 1843 in conformity with the Law of  
 August 18th 1824 and the Regulations  
 of November 21st 1828

Hall of the Committee in the City of  
 Los Angeles June 12th 1846

J. Arguello

Filed in office September 15th 1854

Signed

San Francisco

Secretary



*[Faint, illegible handwriting throughout the page]*



Manuel Michelarena Gobernador Co-  
mandante General e Inspector de am-  
bas Californias.

Doc marked  
No. 1. H. H.  
The Depo. of  
Ignacio del  
Valle.

(5<sup>to</sup>) Por Cuanto El Ciudadano  
Jose M<sup>o</sup> Ros ha pretendido para  
su beneficio personal y de su familia  
el pasaje concedido con el nombre de  
Cuyama colindante por el O. con la  
Remehera de Diliquilimio que se  
halla situada en la Boca de la Ca-  
ñada por el N. con el Encinal que  
linea para el Valle de los Dulces  
y Remehera de Cuyama por el E. con  
la Queiroyal S. con las Lomerias que  
halla; practicadas previamente las di-  
licencias y averiguaciones convenientes  
segun lo dispuesto por leyes y Replamentos  
usando de la facultades que me son  
conferidas a nombre de la Nacion Mexi-  
cana he venido en concederle el terreno  
mencionado de claridad de la propiedad  
de el por las presentes letras sujetan-  
dose a la aprobacion de la Exma  
Junta Departamental y bajo las  
condiciones siguientes.

1<sup>a</sup> Que se realice sin perjuicio de las  
haciendas camineras y servidumbres, todo  
putaria libre y libre directamente desti-  
nandolo al uso o cultivo que mas le  
acomode pero dentro de un año fabricara  
casa y Estara habitada.

2<sup>a</sup> El terreno de que se hace donacion  
es de cinco sitios de ganado mayor por lo  
mas o menos segun explica el diseño respec-  
tivo que corre a prepafo en el Expediente.

3<sup>a</sup> El juez que otore la posesion lo hara  
mediante informe a Ordenanza quedando  
el sobrante que resulte a la Nacion para  
los usos convenientes; solicitando al efecto  
el mitafoado del juez Respectivo para que



de la posesion juridica en virtud de  
Este despacho p<sup>o</sup> el cual se demarcan  
los linderos en cuyos limites pondra a  
mas de las Mohonera y algunos arboles  
frutales o Alvestes de alguna utilidad  
y si continuare a estas condiciones  
perdidos su derecho al terreno y sera denun-  
ciable por Oho.

En consecuencia  
maneto que teniendo por firme y Valido  
este titulo se tome Razon de el en el  
libro Respectivo y se entregue al interesado  
para su resguardo y demas fines.

Dado en la Ciudad de los Angeles a  
Veinte y cuatro de Abril de mil Ocho  
Cientos cuarenta y tres

Man<sup>o</sup> Michel<sup>o</sup>

Juan<sup>o</sup> Ace

San J<sup>o</sup>

Queda tomada Razon de Este Despacho  
en el libro Respectivo a f.<sup>o</sup> 2.

Juan<sup>o</sup> Ace

El C. D. Gobernador ha dispuesto se tome  
Razon de Esta concecion provincial  
en la prefectura de Este segundo Distri-  
to.

Juan<sup>o</sup> Ace

Marcos Botello Diputado Dec<sup>o</sup> de  
la H. Asamblea Departamental de Cali-  
fornias.

Certifico que en Ocion de Este  
Dia aprob<sup>o</sup> la Exma. Asamblea Depar-  
tam<sup>o</sup> la concecion hecha p<sup>o</sup> el Gobierno  
a favor del Ciudad<sup>o</sup> Jose M<sup>o</sup> Rof<sup>o</sup>  
del paraje conocido Cuyuma en los terri-  
nos siguientes.

Se aprueba la concecion hecha al  
Ciudadano Jose M<sup>o</sup> Rof<sup>o</sup> del paraje  
conocido Cuyuma en el titular en  
Estenion de cinco sitios de ganado  
mayor segun titulo libado con fha. 24  
de Abril de 1843 de conformidad



27

con la ley de 18 de Agosto de 1824 y  
Artto. 5º del Reglamento de 21 de Noviembre  
de 1828.

Y para qd. el interesado pueda ocurrir al  
E. Excmo. Gobernador p. el título de apuración  
respectivo lino la presente en cumplimiento  
á lo dispuesto p. otra E. Asamblea en  
la ciudad de los angeles Julio 8 de 1846

365 SD  
PAGE 26

Manuel Botello  
Provisor Gobernador Constitucional del  
Departamento de California.

Señor La Excmo. Asamblea Departa-  
mental en sesion del dia Ocho de Julio  
presente, tubo á bien decretar lo siguiente  
Se aprueba la concecion hecha al leñero  
adadano José Maria Raso del paraje co-  
nocido, "Cuyuma" en el tular en Ester-  
cion de cinco sitios de fanega mayor segun  
título librado con fecha 24 de Abril de  
1843. de conformidad con la ley de  
de 18 de Agosto de 1824 y Art. 5º del Re-  
glamento de 21 de Noviembre de 1828.  
Y para resguardo de la parte de D.  
José Maria Raso, lo hago asi saber:  
Dado en Santa Barbara en papel comun  
p. falta de sellado á diez y seis de Ju-  
lio de mil Ocho cientos cuarenta y seis.

Provisor

José Matias Moreno

Dño. Dn 1º

Con el Puerto de Santa Barbara del  
Departamento de California á los seis  
diecis del mes de Julio de mil Ocho ci-  
entos cuarenta y seis, ante mi Antonio  
m. Ortega juez R. de este partido y por  
ante los testigos de mi Assista. con que  
nos actuo por receptaria á falta de Es-  
cribano publico á mas de los instrumen-  
tales que al fin se denominan en



Contenido esta Escritura en papel común por no haber del  
velludo en esta población. Se hizo el acto en un día lo heya en  
Venta, lo que para el corre y honra de; tanjan el día con fe.  
en 12 de Agosto

compareció D<sup>a</sup> M<sup>a</sup> Alta Gracia Garcia  
Viuda del finado Ros. a quien doy fe  
conozco y digo que por viya a nombre de sus  
herederos y sucesores y de quien de ellos  
ubiere título voy causa en eualesquiera  
manera vende y da en Venta real y en a  
generacion perpetua por puro de heredad el  
para siempre fangos a la D<sup>a</sup> M<sup>a</sup>  
Antonia de la G<sup>ra</sup> representada por  
este acto por mi hermano D<sup>r</sup> Joaquin de  
la G<sup>ra</sup> a quien doy fe conozco y a los su  
yos el Rancho q<sup>z</sup> tiene de su propiedad  
conocido con el nombre de Bullama  
colindante por el Oeste con la Ranchea  
de filiquilimit que se halla situada  
en la boca de la Cañada por el Este con  
el Encanal q<sup>z</sup> linea para el Valle  
de los Tulares y Ranchea de Bullama  
por el Norte en la arena y por el sur con  
las lomerias, que brecho el cual terreno  
contiene cinco sitios de Ganado Mayor  
segun el titulo de concesion y de otros res  
pectivos incluidos los documentos de todo  
lo q<sup>z</sup> hace Entepa en devida forma a  
D<sup>a</sup> Maria Antonia de la G<sup>ra</sup> con los  
corrales y sercos para siembras En cuyo  
Rancho tiene derecho por haberlo heredado  
de su finado Esposo D<sup>r</sup> Jose M<sup>o</sup> Ros  
quien lo obtuvo pratriamente y legalmente  
del sup<sup>r</sup> Gob<sup>o</sup> Departamental el vein  
te Cuatro de Abril de mil Ocho cientos cua  
renta y tres por cuyo titulo le corresponde  
en posesion y propiedad el cual decla  
ra y asegura no tenerlo vendido enajena  
do, ni empeñado, ni del todo ni parte  
y q<sup>z</sup> establece de tributo memoria capel  
lania, vinculo pianza y de Ocho p<sup>o</sup> r<sup>o</sup> r<sup>o</sup>  
real perpetuo, temporal, especial, general  
facita y Espueso, y como tal se lo vende  
quedando a Enteparlo en la forma  
disposicion q<sup>z</sup> particularmente en com



29

365 SD  
PAGE 28

-benido en la Cantidad de Ciento veinte  
 p<sup>o</sup> en moneda corriente los que de clara  
 la benedicta a haber recibido en moneda  
 contante a toda su satisfaccion y  
 q<sup>o</sup> por tanto renuncia la benedicta q<sup>o</sup>  
 pudiese oponerse p<sup>o</sup> no contra de pres<sup>o</sup>  
 la ley 4<sup>o</sup> tit<sup>o</sup> 10. parte 5<sup>o</sup> formalisa  
 a favor de la compradora la mas firme  
 y eficaz carta de pago que a su se<sup>o</sup> p<sup>o</sup>  
 dad concluyese y asi mismo de clara  
 la benedicta q<sup>o</sup> a q<sup>o</sup> esta venta p<sup>o</sup>  
 no puede ocupar por falta de Recurso  
 a aquel teneno y allase por lo mismo  
 en el caso de haberse podido denun-  
 ciar al Gob<sup>o</sup> como teneno Caldo con  
 arreglo a las Leyes vijentes y no tenerlo  
 de pacto haze mucho tiempo con muchos  
 senovientes propios ni ajenos ni haber  
 patricado casa ~~o~~ y asi mismo de  
 clara que los ciento veinte p<sup>o</sup> en plata  
 que le av dado los ha recibido de la Sta  
 Doña m<sup>o</sup> Antonia de la Sierra como  
 p<sup>o</sup> via de indemnizacion voluntaria  
 atendiendo que por denuncia y por la  
 Escasez de sus Recursos seavia Obli-  
 gado la benedicta a perder el teneno  
 irremisiblemente y ni allo opusimase  
 le diera por el expresado titulo y si  
 mas vale o valer pueda del Exceso  
 en poca o mucha suma ha e a favor  
 de la compradora y de sus herederos  
 y sucesores, gracia y donacion pura  
 mera perpetua e irrevocable en su vida  
 con continuacion y demas firmes  
 legales y renuncia la ley 22 tit<sup>o</sup> 10  
 libro 10 para recopilacion que hasta  
 de los contratos de venta trueque y  
 de otra en q<sup>o</sup> hay leccion en mas o  
 menos de la mitad de su justo precio  
 y los cuatro años que preceden para pe-  
 dir su rescion o suplemento de su



justo Valor los que gla por padados como  
 si efectivamente lo estuvieren y desde  
 hoy en adelante para siempre se des-  
 =apodera de este, quita y aparta sus  
 herederos y sucesores del dominio pro-  
 piedad posesion que le compete al  
 enunciado Rancho le sede renuncia  
 que ha pasado con la Daciones Reales  
 y personales, utiles, mistas directas  
 y efectivas en la compradora y en quien  
 la suya represente, para que lo posea  
 cumbre enajene, use, y disponga de  
 el a su Eleccion como de cosa suya  
 adquirida como legitimo y justo titulo  
 le confiere poder irrevocable con libe-  
 rancia y q: accion y la constituye pro-  
 curadora a extra en sus propiedades cau-  
 sa para q: de su autoridad o judi-  
 cialmente y se apodere del enun-  
 ciado Rancho de Bullama y de el tomo  
 y aprende la Real tenencia y posesion  
 que por derecho le compete y para q:  
 no pudiese tomarla, pida se le de la  
 pia autorizada por la presente Co-  
 eritina con lo cual sin otro acto  
 de aprehension ha de ser vista haberla  
 tomada, aprehendido y transferido se  
 y en el interin se constitua su in-  
 lina tenedora y precaria poseedor en  
 legal forma y se Obliga a q: Dha  
 Rancho sera cierto, seguro y Efectivo  
 a la compradora y nadie la inquietara  
 ni movera pleito sobre su propiedad  
 posesion, pose y dispute ni contra ella  
 aparecera gran amen alguno y si se le  
 inquietare, movere o apareciere luego  
 que el Otrpante o sus herederos y  
 sucesores sean requeridos conforme  
 a derecho saldara a su defensa y lo  
 adquiriran a sus G:pendas en todas  
 instancias y tribunales hasta exento



365 SD  
PAGE 30

incalculables, y defuso a los compradores a los  
 grupos en libre uso, quietud y pacifica  
 posesion y no pudiendo conseguirlo, le da  
 otro igual en Valor del sitio, Venta y  
 comodidad y en su defecto le restitua  
 ra la cantidad que ha de desembolsa  
 do, las mejoras utiles, precisas y volun  
 tarias que a los diezos tenjen el mayor  
 Valor y Estimacion que con el tiempo  
 adquirieran de todas las costas pasto  
 y menoscabos q<sup>ta</sup> se le siguieren o vio  
 yaren p<sup>ta</sup> todo lo cual se les a de p<sup>ta</sup> de  
 ejecutar en virtud de esta Escritu  
 ra y juramento del q<sup>ta</sup> la o de quien  
 la Representan, en quien difiere su  
 importe y la releva de otra p<sup>ta</sup>. Ya  
 la Observancia de todo lo referido obliga  
 la Otorgante su persona, bienes abidos  
 y por ver, renuncia la Ley de su favor  
 y defensa y con la q<sup>ta</sup> del derecho en  
 forma y en pie cumplido p<sup>ta</sup> los dies  
 Juces de este negocio deban con  
 cer en firme a derecho para que la  
 apremien a su cumplimiento como  
 sentencia definitiva de juez competente  
 pasada en autoridad de Cosa juzgada  
 y consentida que por tal lo reciby  
 la formo conmigo y los de mi Assist.  
 siendo los instrumentales los Donos Ray  
 mund<sup>o</sup> Carrillo, Pascual Botilley y  
 Antonio Anellano, presente y venio  
 de este punto.

Ante M<sup>o</sup> Ortega # Por mandado  
 de D<sup>na</sup> Alta p<sup>ta</sup> #  
 do saber Escribi  
 José Garcia

Asa  
 Luis Carrillo # Narciso Labrao

Yo mi voluntad que mi  
 Esposa D<sup>na</sup> Maria Antonia de



365 SD  
PAGE 31

la Guena en Convencion D<sup>na</sup>  
m<sup>a</sup> de la Alta Guacia Garcia Viuda  
del finado C. Jose m<sup>a</sup> Ros para la  
compra del Rancho llamado Cuyuma  
de la pertenencia de la de finada  
D<sup>ta</sup> Barba Julio 21 de 1846

Cesareo Lataillade

*Sello*

Como Sr Gobernador

Antonio m<sup>a</sup> de la  
dele en sede al Guena a nombre de  
intercedo la pro } su hermana D<sup>na</sup> Ma  
rosa que solicita } ant<sup>a</sup> de la Guena en  
en co presente m<sup>a</sup> } el debido Respeto m  
stancia por la of. } te V. G. comparece  
nalle pcha de } y ha presente. Que  
nunciarle en el } habiendo comprado  
termino de mano } el terreno conocido  
contacto de sede } en el nombre de Cui  
pha.

Poco

plana que situado  
en los Llanos perte  
nencia al finado Jose

m<sup>a</sup> Ros y visto el Estado tan critico en  
que se encuentra el pais amagado  
por Enemigos del socio publico se en-  
cuentra en la imposibilidad de po-  
derlo ocupar con bienes semoventes ni  
hallar persona que quiera habitarlo  
C. V. G. por lo tanto suplico se ordene  
concederme un año de termino desde  
esta pha p<sup>a</sup> poder cumplir con la  
clausula que prescribe el titulo  
y resguardarme de todo denuncia como  
terreno que puese baldio.

me obligo a seguir la pmdacion tan  
luego en las circunstancias del pais

Recorri Oficio hermitano  
OCT. 15<sup>to</sup>  
1852

Es gracia que pido. D<sup>ta</sup> Barba  
Julio 1<sup>o</sup> de 1846.

Geo. Lasha por mi hermanas Antonio m<sup>a</sup> de la Guena  
scen



B  
Translation of  
Title & Sale.

Mannual Mictottorua Governor Lavinia  
- andrey Lavinia and Inspector of both Lealifer  
- pias

Book of the } Whinas Lutz in Jose Murra  
Dept of } Kops has for his own personal  
Laliquinas } Lumpf and that of his family  
} Petitioners for the land known  
by the name of Luyama bounded on the  
East by the Rancho of Laliquin Lina which  
is situated in the mouth of the Lavinia  
on the west the Grove of oak (Lincinal)  
which adjoins the Lavinia valley and the  
Rancho of Luyama on the north by the  
Lavinia and south by the range of rough hills  
the proper measures and examinations  
having been previously made as re-  
quired by Laws and regulations

365 SD  
PAGE 32

Using the  
proper comparison on the name of  
the Mexican Antonio Thome parties  
in the persons Lavinia de Lavinia to  
him the ownership of it by the present  
subject to the approval of the most ex-  
cellent Depart Lavinia Junta and under  
the following conditions

1st He shall do it without prejudice to  
the roads cross roads and servitudes and  
using it freely and exclusively making  
well use or cultivation of it as he may  
think proper but within one year he  
shall build a house on it and it shall  
be inhabited

2nd The land granted in aventorio contains  
five sitios de Lavinia or more or less as shown  
by the map which is attached to the Lavinia  
Junta

3rd The Magistrate who will give the pos-  
session will cause it to be measured in  
conformity with the ordinance having  
the surplus which may result to the nation  
for its common use and for this purpose



the party interested shall request the proper Magistrate to give him private possession in virtue of this order by whom the bounds are well marked out in which suitable place besides the bounds some fruit or fruit trees of some usefulness

4. If he shall contravene these conditions he shall lose his right to the lands and it may be divested by another person

In consequence hereof that this will being duly aspired and valid note be made of it in the proper book and it be returned to the party interested for his security and other purposes

Given in the City of Los Angeles on the 24th of April 1843

Signed Manuel Michelena  
Signed Francisco Arce

Secretary of the interim note has been made of this order in the proper book on folio 2

Signed Francisco Arce  
His Excellency the Governor has ordered that note be taken of this provisional grant in the Prefecture of the Second District  
Signed  
Francisco Arce

B

Francisco Botello Deputy Secretary of the most Excellent Departmental Assembly of California

Scitely that in session of this day the most Excellent Departmental Assembly approved the grant made by the Government in favor of citizen Jose Maria Ruiz of the place called Cajon in the following terms viz. The grant made to citizen Jose Maria Ruiz of the place known as Cajon in the District in extent five sitios de Ganado Mayor (five square leagues)



35-

according to the Decree issued on the 24th of April 1843 is approved in conformity with the Law of August 18th 1824 and Article 5th of the Regulations of November 21st 1828

and that the persons interested may apply to his Excellency the Governor for the respective bill of approbation I issue these presents in compliance with that directed by said Assembly in the City of Los Angeles July 8th 1846

Signed Narciso Botello

Pro Vice Leutenant Governor of the Dep. of California

365 SD  
PAGE 34

Govt of the  
Dept of  
California

The most Excellent Dep  
artmental Assembly in  
session of the 8th of July

Instant has thought proper to accredit the following

The Grant made to Lutz in Jose Maria Roy of the place known as San Yama in the Salinas in extent five sitas de San and Mayor (five square leagues) according to the title issued on the 24th of April 1843 is approved in conformity with the Law of August 18th 1824 and Article 5th of the Regulations of November 21st 1828 and for the security of the party I see Jose Maria Roy's title made in presence of the

in Santa Barbara on common paper for want of stamps on the 10th of July one thousand eight hundred and forty six  
Signed Pro Vice

Signed

Procurator General

Secretary ad interim

In the Port of Santa Barbara in the Dep. of California on the 10th day of the month of July one thousand eight hundred and forty six before me an

B



365 SD  
PAGE 35

Maria Ortega First Magistrate of this Partido  
and before the assisting witnesses in the  
return I act in virtue of my office for  
want of ordinary Public business the  
interests to the Government whenever  
happens after the manner.

appears Doña  
Maria Alta Garcia Garcia widow of  
the deceased Rojas whom I certify Heron  
and said that for herself and in the name  
of her heirs and successors and whoever  
after them might have title or claim  
in any manner she sells and gives in  
real sale and perpetual alienation with  
the right of inheritance for ever to Doña Maria  
Antonia de la Guerra represented for this act  
by her brother Don Joaquin de la Guerra  
whom I certify Heron and to her with heirs  
which she does in fee forever by the  
name of Leyama.

Boundaries on the west  
by the Rancharia of Jilguil and which  
is situated in the mouth of the Cañonero  
on the east by the usual boundary  
on the side of the Tularo valley and the  
rancharia of Leyama on the north by the  
Sierra and south by the broken hills which  
lands contains about five sitios de Ganado  
Mayor according to the title of concession  
and accompanying map.

All of which with  
the documents she makes when in ac-  
cession to Doña Maria Antonia de la Guerra  
with the corrales (pepus) and pieces for  
crops which rancharia contains thirty  
sitios from her deceased husband  
Don Jose Maria Rojas who obtained it gra-  
tuitously and legally from the most ex-  
cellent Departmental Government on  
the twenty fourth of April 1843 by which  
title it belongs to her in possession  
and fee



39

365 SD  
PAGE 36

whom the collector has been ordered to pay the balance of the purchase money within the time specified in the order and to certify to the collector that the same has been paid and that the land is now in the possession of the purchaser.

and she declares and assures that it has not been sold, alienated or pledged either entire or in part that it is free from any tribute religious or charitable tax estate bond and all other incumbrances whether real perpetual temporary special general tacit or expressed and as such she sells it pursuant to the conditions in the form and manner which they have agreed upon in the sum of one hundred and twenty dollars in current money which the vendor acknowledges that she has received in cash to her entire satisfaction and therefore she renounces the exception that may be taken from its not being counted in payment by Law 7 title 10 part 5 and executes in favor of the purchaser the deed herein and effective receipt that can conduce to her security.

and she also declares that the lands made in this sale be cause for want of means she could not occupy that land which might consequently have been alienated to the Government as vacant in accordance with existing laws and that for a long time it has not been occupied with personal or self moving property either by owner or by any third person neither has a house been built &c

and she likewise declares that the one hundred and twenty dollars which have been given she has received from some Maria Antonia de la Guerra by way of voluntary relinquishment and it is evident that by a former agreement and through the charity of her means the vendor is bound to give up the land immediately and found no one who would give more for the said title and if it is or may be worth more



of the case be it large or small the  
 makes in favor of the purchaser her  
 heirs and successors gift and devolution  
 pure and perfect and irrevocable in  
 good faith with judicial intervention  
 and other legal securities and remedies  
 Law 2nd, Title 10th Book 10th of the recap  
 tation which treats of contracts of sale  
 or exchange and others by which damage  
 is sustained if more or less than half  
 the just value,

and she consents as  
 past as if they actually were the fear  
 fears or fears in which to demand resti-  
 tution of the property or what was worth  
 half of its just value and from this  
 time forth for her the heirs and heirs  
 and successors give up the possession as  
 heirs and tutors from the dominion  
 ownership and possession which belong  
 to her in said Rancho and she conveys and  
 transfers them with all the actions and  
 personal use of Mexico and all expectation  
 to the purchaser and whoever may rep-  
 resent her,

That she may possess or exchange  
 alienate use it and dispose of it as she  
 may see fit as her own property acquiring  
 with legal and just title; and she conveys  
 and transfers irrevocable power with full  
 and general administration and consti-  
 tutes her attorney in fact that either of  
 known authority or judicially she may  
 enter and take possession of the said  
 Rancho of Lengua and title and hold  
 the actual title and possession of it  
 which rightfully belong to her,

and that  
 she may not need to state it she the vendor  
 prays that an authenticated copy of this  
 writing be given to the purchaser by which  
 it will be seen to have been transferred



to and to her by her and in the meantime  
 the Vendor makes herself tenant and  
 temporary possessor for the Vendor and  
 her heirs and assigns that said Vendor shall  
 be legal heirs and effectives to the pur-  
 chaser and that no one shall disturb  
 her or bring suit against her right  
 possession enjoyment or benefit nor  
 shall any in any way appear against  
 it and if any person shall molest  
 or sue her or any in any way appear  
 the Vendor or her heirs and successors  
 shall as far as they are legally called  
 upon come forward in defence of it and  
 pursue it rather own expense in all courts  
 and tribunals until she shall obtain  
 judgement in favor of the purchaser  
 and have her and her heirs in peace  
 quiet and peaceable possession  
 and  
 not being able to accomplish this  
 she shall give her and her heirs equal  
 in value rent and convenience or in  
 default of such she will receive the sum  
 paid the improvements useful necessary  
 and voluntary which at the time she  
 may be with the increase value which  
 in any thing may have a claim and  
 all the costs expenses and damages which  
 may accrue to her all of which shall  
 be recited in virtue of this writing  
 and the value of them or the value ready  
 sufficient her to whom she leaves it to  
 pay their value and thereunto her of other  
 proof and for the avoidance of the pre-  
 judice the Vendor binds her property in  
 present possession or which she may  
 hereafter obtain and her heirs and assigns  
 in her favor and defence and the legal rights  
 informers and the competent power on  
 the Magistrate who by Law ought to take  
 cognizance of the matter to compel her to



40

365 SD  
PAGE 39

comply with this as a definitive matter of  
 a competent Judge passed in author-  
 ity of his jurisdiction and consented to for as  
 such she receives it and she signed in the presence  
 and those of my assistance the witnesses to  
 the instrument being Lázaro Ramírez  
 and Lázaro Pascual Bultrán and Santo  
 Domingo (witnesses of this port) and  
 pursuant. By direction of Don Mariano de la  
 García García who does not remember  
 to write signed José García  
 assisting witnesses. Date San Mateo  
 by Luis Carrillo y Don Mariano Fabregat  
 It is my will that my wife Doña María  
 Antonia de la Guerra may enter in an  
 agreement with Don Mariano de la  
 García widow of the deceased José Mariano  
 Rojas for the purchase of the Rancho  
 called San Juan de San Mateo in the latter  
 Santa Barbara July 4th 1846

B. {  
 {  
 {  
 {

signed by Don Mariano de la Guerra  
 To this reading the witness  
 Antonio María de la Guerra  
 with the name of his sister Doña  
 María Antonia de la Guerra in presence

The next day  
 situated in the  
 petition is granted  
 to the person  
 interested therein  
 in person  
 can announce  
 the land with  
 in the town of  
 one year from  
 this date July  
 7th 1846  
 signed by  
 Félix in official  
 July 24th 1857  
 San Félix  
 Sery

Executing with due respect appears and repre-  
 sents in the public records that having purchased  
 the land known by the name of San Juan  
 which situated in the plains pertains to  
 the deceased José Mariano Rojas and in  
 consequence of the critical situation of the country that  
 can announce and by means of the Public Authority  
 the land with the funds it is impossible to occupy with  
 in the town of moving property or to find a person willing  
 one year from the date of the temporary maps given  
 this date July 7th 1846 to occupy the land for one year  
 to comply with the conditions prescribed in the  
 title and to secure from all documents  
 Félix in official the land were vacant and the obligis based  
 towards the its occupator as soon as the  
 State of the country will permit It is a fact  
 which the city Santa Barbara July 7th 1846 Antonio Guerra



41  
Opinion  
of the  
Board

Number 67  
Marian Antonio de la  
Gurray Sataillade  
vs  
The United States  
Lingana fine  
square leagues  
In Santa Barbara

365 SD  
PAGE 40

The Petitioner claims title to the lands described in her Petition by virtue of a grant made to Jose Maria Rios by Governor Huertelma on the 24th of April 1843 and a deed from Maria Anna Garcia widow and sole heir of said grantee bearing date the sixth day of July 1846 conveying the premises to the said Petitioner.

Both of these documents are put in evidence and their due execution and authenticity established by the proofs.

It also appears that the lands were occupied by the original grantee soon after the grant was made and such occupation continued until he was driven off by the hostility of the Indians.

The lands are described with sufficient certainty to obviate any difficulty in their location and identification. The evidence in an Opinion establishes the reality of the claim and a decree of confirmation will be entered.

Filed in office 1855  
Signed Geo Fisher  
Secretary  
Recorded in Record of Deeds Vol  
Geo Fisher Secy

Decree  
of  
Confirmation

Number 67  
Marian Antonio de la Gurray Sataillade  
vs  
The United States



365 SD  
PAGE 41

In this case on bearing the proofs and  
allegations it is a sufficiently settled con-  
- mission that the claim of the said  
petitioner is valid and it is therefore  
decreed that his application for a  
compensation thereof be granted  
The land of which compensation is  
made is situated in the same parsha  
- iction of Santa Barbara and is known  
by the name of Cuyama containing  
five square leagues to be located within  
the boundaries described in the original  
grant and delineated on the map con-  
tained in the expediente

Which said  
grant and traces copy of said expediente  
are filed among the papers in the case  
and to which reference is hereby made  
for more particular description

N. Aug. Thompson

S. B. Farwell

Commissioner

Filed in Office 1855

Signed Geo. Fisher

Secretary

Recorded in Registry of Decisions No

Signed

Geo. Fisher

Secretary

And it appearing to the satisfaction of the  
Board that the claim hereby adjudicated  
is situated in the Southern District of  
California it is hereby ordered that two  
transcripts of the Proceedings and of the  
decision in this case and of the papers  
and records upon which the same  
are founded be made containing a copy  
certified by the Surveyor of which transcripts  
shall be filed with the Clerk of the US  
District Court for the Southern District of Cal  
The other transcripts to the Attorney of the US



Office of the Board of Commissioners,

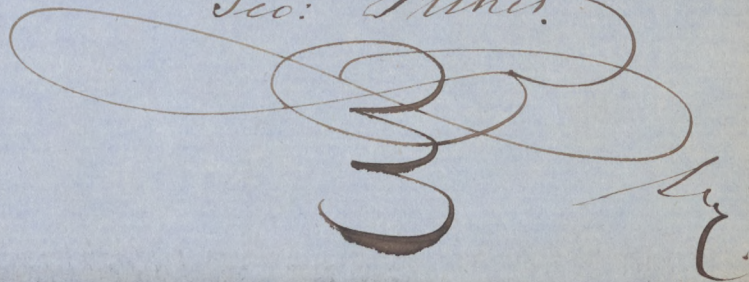

To ascertain and settle the Private Land Claims in the State of California.

365 SD  
PAGE 42

*J. George Fisher* Secretary to  
the Board of Commissioners to ascertain and settle the Private  
Land Claims in the State of California, do hereby certify the  
foregoing *Porty two* pages, numbered from  
1 to 42, both inclusive, to contain a true, correct and full Tran-  
script of the Record of the Proceedings and of the Decision of the  
said Board, of the Documentary Evidence and of the Testimony  
of the Witnesses, upon which the same is founded, on file in this  
Office, in Case No. 67 on the Docket of the said Board,  
wherein  
*M<sup>a</sup> Antonia de la Guerra y Leatullade* is  
the Claimant against the United States, for the place known by  
the name of *Bayuma*

In Testimony Whereof, I hereunto set my hand  
and affix my private Seal (not having a Seal  
of Office) at San Francisco, California, this  
*Tenth* day of *December*  
A. D. 1855, and of the Independence of the  
United States of America the *seventy-eighth*.

*J. Geo. Fisher*





365

U. S. DISTRICT COURT,  
*Southern* District of California.

No. 365.

THE UNITED STATES,

vs. 365

*Ma Anta de la Guerra y  
Leotaillarde  
"Cayama"*

TRANSCRIPT OF THE RECORD

FROM THE  
BOARD OF U. S. LAND COMMISSIONERS,

In Case No. 67.

Filed, *January 5<sup>th</sup>*, 1856,

*J. C. Farr.  
Clerk.*

365



Office of the Attorney General of the United States,

Washington, 11. Feb. 1856.

67.] "Cayama"

Maria Antonia de la Guerra y  
Lataillade

You will please take notice that in the above case, decided by the Commissioners to ascertain and settle private land claims in the State of California in favor of the claimant, and a transcript of the proceedings in which was received in this office on the 1st day of January, 1856, the appeal in the district court of the United States for the *Southern* district of California will be prosecuted by the United States.

*Cushing*

Attorney General.



No. 365  
U. S. Dist. Court  
South. Dist. of Cal.

M. A. dela Guerra y Cataillade

adv.  
The United States

Notice of Appeal

Filed June 3<sup>d</sup> 1856

C. E. Case

Clerk  
W. O. Morgan





*María A. de la Guerny Sataillade*  
*appellée,*  
*ad,*  
*The United States, Appellante.*

Docket No. 365,

Transcript No. 67.

**TO THE HON. ISAAC S. K. OGIER, JUDGE :**

*The Petitioner of Pacificus Ord, a resident of said City, County, and State, Attorney of the United States for the Southern District of California, who petitions in this behalf for the United States, and being present here in Court, in the name and behalf of the United States, represents as follows: That heretofore, to wit: on or about the 24 day of February A. D. 1852, Maria Antonia de la Guerny Sataillade*

*presented a petition to the Commissioners to ascertain and settle the private land claims in the State of California, when sitting as a Board, claiming a tract of land called Cazama*  
*in the County of \_\_\_\_\_ State of California,*  
*which said petition is referred to for a description of the land claimed, a copy of which appears in the transcript hereafter referred to. That thereafter, to wit: on or about the 17 day of July A. D. 1855,*  
*the said Commissioners confirmed, by final decision, the said claim of said petitioner. That thereafter, to wit: on or about the 5 day of January A. D. 1856,*  
*a duly certified transcript of the proceedings and decision of the said Commissioners in said cause, and the papers and evidence on which the said decision was founded, was filed in the Office of the Clerk of the District Court of the United States for the Southern District of California, and marked No. 67; reference to which it is prayed may be had and made part of this petition. That on or about the 1 day of January A. D. 1856,*  
*the Honorable Caleb Cushing, Attorney-General of the United States, received a duly certified duplicate of said transcript of the proceedings and decision of said Commissioners in said cause, and the papers and*



evidence on which said decision was founded. That thereafter, to wit: <sup>or about</sup> on the 3<sup>d</sup> day of June A. D. 1856, the said Attorney-General of the United States filed, or caused to be filed, in behalf of the United States, a notice with the Clerk of said District Court of the United States, that the appeal in said cause from the said decision of the said Commissioners, in the District Court of the United States for the Southern District of California, would be prosecuted by the United States. Your petitioner further represents, that the land claimed, as aforesaid, is situate in the Southern District of California, and within the jurisdiction of this Honorable Court. Your petitioner further represents and insists, that the said claim is invalid; and the said decision of said Commissioners is erroneous, and ought to be reviewed, reversed and set aside, for many errors and imperfections of law and evidence, apparent in said certified transcript of the proceedings and decisions of said Commissioners in said cause, filed and appealed from as aforesaid. And your petitioner denies all and singular, each and every allegation in the said petition of said claimant, presented as aforesaid to said Commissioners. And your petitioner further denies that the said claimant has any valid right or title to said land claimed as aforesaid, or any part thereof.

And no sufficient proof having been made of the allegations in said petition to said Commissioners, or in support of the said claim, no decision confirming the same should have been made by said Commissioners; but the



said claim should have been rejected by them. And the said claimant, having no valid right or title derived from the Spanish or Mexican Governments, to the land claimed as aforesaid, the lawful right and title in and to the said land was acquired by, and it now belongs to the United States, by virtue of conquest, and the Treaty of peace, friendship, limits and settlement, between the United States and the Republic of Mexico, made at the City of Guadalupe Hidalgo, February 2d, A. D. 1848.

Wherefore, the said Pacificus Ord, Attorney of the United States for the Southern District of California, for and in behalf of the United States, by reason of the premises, and in pursuance of the Act of Congress, entitled "An Act to ascertain and settle the Private Land Claims in the State of California," approved March 3d, A. D. 1851, and the laws and statutes in such case made and provided, prays that the said claimant, or his attorney may be served with a copy of this petition; and that this Honorable Court will review the said decision of said Commissioners, and reverse the same; and decide on the validity of the <sup>said claim</sup> ~~same~~, and decree the alleged title to be invalid: with costs and general relief.

*P. Ord*

Attorney of the United States for  
the Southern District of California.



N. 365.

Philadelphia 5th January  
1857  
C. Smith  
J. M. Coleman  
Secy



UNITED STATES OF AMERICA, }  
Southern District of California, } SS.

The President of the United States,

TO

*Ma A<sup>o</sup> de la Guerray Lataillade*

365 SD  
PAGE 49

Greeting :

Take Notice, That a Petition, a copy of which is herewith served upon you, has been filed against *You* in the District Court of the United States, in and for the Southern District of California, on the *5<sup>th</sup>* day of *January*, in the year of our Lord one thousand eight hundred and fifty-~~two~~ at the City and County of Los Angeles, in said District, by

*P. Bot U.S. Atty praying  
said court to review the decision  
of the U.S. Land Commissioners of  
the 17<sup>th</sup> of July 1855 confirming  
your claim to the Land called  
"Cayuma"*

and that *You* are required to appear at said Court, in said City, within ten days after the service hereof, if served on you within the County of Los Angeles, and within twenty days if served on you in the County of San Diego or San Bernardino, and within forty days if served on you in any other County of said State, exclusive of the day of service, and answer said Petition, or the Petitioner will apply to the Court for the relief demanded therein.

In Witness whereof, I have hereunto set my hand, and affixed the Seal of said Court, at the City of Los Angeles, this *10<sup>th</sup>* day of *Janry* A. D. 185*7*

*John A. Hepleman*  
CLERK.



March 5 Cort

Copying Summons - 60  
Serving same 3  
Petition 3  
\$6.60

1857

365 SD  
PAGE 50

UNITED STATES OF AMERICA,  
Southern District of California,

U. S. DISTRICT COURT.

*Mr. Ambrose E. of Lathrop*

*The United States* apply

*to be on return the 10th of January 1857*

*C. S. Johnson*  
*J. A. Johnson*

SUMMONS.

Received *Jan'y 10th.* 1857

*Edward Hunter*

U. S. MARSHAL.

*W. M. Goodman*  
*Deputy*

I served this Summons, together with a certified copy of the Petition, upon *F. Billings*  
*Atty for Apper* by him acknowledging  
*service of same*

at *Los Angeles* in the Southern District of California, on  
the *10th* day of *January* A. D. 1857.

Sworn to and subscribed before me, *this*  
*10th January 1857*  
*C. S. Johnson*  
*J. A. Johnson*  
CLERK.

*Edward Hunter*  
U. S. MARSHAL.  
*W. M. Goodman*  
*Deputy*



In the District Court of the  
United States within and  
for the Southern District  
of California.

The United States

Appellants

vs.

Mania Antonia de la Guerra y Sataillade

Appellee

No. 365.

Trans<sup>t</sup> No. 67.

Cayama

Mania Antonia de la Guerra y Sataillade,  
the appellee, appears in Court by her attorneys,  
and for answer to the Petition for review  
of the United States filed herein says:

That her title to the land  
called "Cayama", as set forth and described  
in ~~the~~<sup>her</sup> Petition to the Board of Commissioners  
and in the documentary and other evidence  
filed in this case, is a good and valid  
title. The land claimed is situated in  
the Southern District of California.

And she prays this Honorable  
Court to affirm the decision of the  
Commissioners and to decree her title  
to be valid.

By her Atty,  
Halluck Macky & Birney



No. 365.

The United States  
Appellants

vs

Maria A. de la Guerra  
y Sataillade.

— appellee

—

Prison of Appellee

Filed this 20th January  
1857  
C. Sims clerk  
J. McColman  
dep

365 SD

PAGE 52

Hall & Nash Attorneys  
Albany.



In the District Court of the  
United States, within and  
for the Southern District of  
California.

Hon. Isaac S. K. Ogier, Judge

December Term 1856.

The United States  
Appellant

vs  
Mano Antonio de la Guerra y Sataillado  
Appellee

No. 365.

Transcript from the Board of Land  
Commissioners No. 67.

This cause coming on to be heard, on  
appeal from the decision of the Board  
of Land Commissioners to ascertain  
and settle private land claims in  
California, upon the transcript of the  
proceedings and decision of said  
Board and the documentary and  
other evidence upon which said  
decision was founded; and counsel  
for the respective parties having been  
heard, it is

Ordered, Adjudged and  
Decreed,

That the decision of said



Board of Land Commissioners declaring  
valid and confirming the claim of  
the appellee, Maria Antonia de la Guerra  
of Lataillade, to the land set forth  
and described in her petition to the  
Board and in the documentary and  
other evidence in this case, be and  
the same hereby is affirmed; and  
that the title of the said appellee, Maria  
Antonina de la Guerra of Lataillade,  
to the said land is a good and  
valid title.

The land of which confir-  
-mation is hereby made is known  
by the name of "Cuyama", is of the  
extent of five square leagues and  
no more, is the same granted on  
the 24<sup>th</sup> day of April A. D. 1843 by  
Moammed Micheltona to Jose Maria  
Rojas, and is bounded on the East  
by the Rancharia of Diliquilima which  
is situated in the mouth of the Canada,  
on the West by the Oak Grove which  
forms a line by the valley of the Dulares  
and the Rancharia of Cayama, on  
the North by the Sierra, and on the  
South by the broken hills (Lomasas  
quebradas) according to the grant  
and <sup>the</sup> map <sup>referred to in the grant</sup> to which reference is had  
for description of the boundaries.

If the land within said  
boundaries exceeds in quantity five  
square leagues the confirmation  
hereby made is made to five square



leagues and no more; but if the  
land within said boundaries is less  
in quantity than five square leagues  
then the confirmation hereby made  
is made to such less quantity.

Francisco Ojeda  
U.S. Dist. Judge  
for the S. Dist. of Cal.

365 SD

PAGE 55



No. 365.

The United States  
Appellate

is.

Mania Antonia de la  
Guerra y Lataillade

Decree.

Affirming Decree of  
Lend Commisseries &  
Confirming Claim.

Recorded in page 149

Filed July 27<sup>th</sup> 1857

Spencer  
Clerk

365 SD

PAGE 56



California Land Claims  
Attorney General's Office  
12 Feb, 1857.

Mr. In the case of the claim of  
Maria Ant<sup>ca</sup> de la Guerra of  
Lataillade, confirmed to the claim-  
ant by the Commissioners, Case no.  
Sixty-seven, (67), appeal will  
not be prosecuted by the United  
States.

I am,

Respectfully,

Anthony

Platonic M Esq  
U. S. Attorney  
Los Angeles -



No. 365

Filed 4 March, 1858  
C. Sims, clk.,  
for W. W. Stetson,  
Dpty.

365 SD  
PAGE 58